



**MORBIDELLI**  
**F200**



¡Bienvenido al mundo del motociclismo!

Como propietario, se beneficia de la vasta experiencia y la tecnología más reciente en cuanto al diseño y fabricación de productos de alta calidad, que nos han ganado una reputación de confiabilidad.

Tómese el tiempo para leer detenidamente este manual para disfrutar de todas las ventajas de su vehículo. El Manual del usuario no solo le indica cómo operar, inspeccionar y mantener su vehículo, sino también cómo protegerse a sí mismo y a los demás de problemas y lesiones.

Además, los numerosos consejos que se dan en este manual ayudarán a mantener su vehículo en las mejores condiciones posibles. Si tiene más preguntas, no dude en ponerse en contacto con nuestro distribuidor.

Nuestro equipo le desea muchos paseos seguros y agradables. Por lo tanto, recuerde poner la seguridad en primer lugar.

Nuestra empresa busca continuamente avances en el diseño y la calidad de los productos. Por lo tanto, aunque este manual contiene la información más actualizada del producto disponible en el momento de la impresión, puede haber pequeñas discrepancias entre su vehículo y este manual. Si tiene alguna pregunta sobre este manual, consulte a nuestro distribuidor.



### **ADVERTENCIA**

---

**Lea este manual detenida y completamente antes de operar este vehículo.**

---

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL MANUAL

---

Estos son los símbolos de alerta de seguridad. Se utilizan para alertarlo sobre posibles peligros de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a estos símbolos para evitar posibles lesiones o la muerte.

---



Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

---



Indica precauciones especiales que se deben tomar para evitar daños al vehículo u otra propiedad.

---

**NOTA**

Proporciona información clave para facilitar o aclarar los procedimientos.

---

<b>INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.....</b>	<b>4</b>	<b>MANTENIMIENTO Y AJUSTE PERIÓDICOS.....</b>	<b>24</b>
<b>DESCRIPCIÓN.....</b>	<b>7</b>	Tabla de mantenimiento periódico.....	25
Vista izquierda.....	7	Inspección del sistema de control de emisiones evaporativas (EVAP).....	26
Vista derecha.....	7	Bujía.....	27
Controles e Instrumentos .....	7	Aceite de motor.....	27
<b>INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR.....</b>	<b>8</b>	Ajuste de cadena.....	29
Número de identificación del vehículo (VIN) .....	8	Velocidad de ralentí.....	29
Número de motor.....	8	Ajuste de válvulas.....	29
<b>FUNCIONES DE INSTRUMENTOS Y CONTROL.....</b>	<b>9</b>	Filtro de aire.....	29
Interruptor de encendido.....	9	Revisión del Juego libre del cable del acelerador.....	30
Panel de instrumentos.....	10	Revisión del juego libre de palanca del Clutch.....	30
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) (si está equipado) .....	13	Revisión del juego libre de palanca del freno delantero y del pedal del freno trasero.....	30
Manubrio.....	15	Revisión de las balatas de freno.....	31
Mando izquierdo.....	15	Líquido de frenos.....	31
Mando derecho.....	15	Batería.....	32
Tanque de combustible.....	17	Sustitución de fusibles y luces.....	33
Amortiguador trasero.....	18	Llantas.....	33
Pedal de freno.....	19	<b>CUIDADO Y ALMACENAMIENTO DE MOTOCICLETA.....</b>	<b>34</b>
Pedal de cambio.....	19	Almacenamiento.....	34
<b>REVISIONES PREVIAS A LA OPERACIÓN.....</b>	<b>19</b>	<b>ESPECIFICACIONES.....</b>	<b>35</b>
<b>FUNCIONAMIENTO Y PUNTOS IMPORTANTES DE CONDUCCIÓN.....</b>	<b>21</b>		
Arranque del motor.....	21		
Aceleración y desaceleración.....	21		
Frenado.....	21		
Ajuste inicial del Motor.....	22		
Estacionamiento.....	22		
Anticongelante.....	22		
Cambio de anticongelante.....	23		



## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

---

### **Sea un propietario responsable.**

Como propietario del vehículo, usted es responsable de la operación segura y adecuada de su vehículo.

El uso y la operación seguros dependen del uso de técnicas de conducción adecuadas, así como de la experiencia del operador. Todo operador debe conocer los siguientes requisitos antes de conducir este vehículo.

Él o ella debe:

- Obtener instrucciones detalladas de personal competente sobre todos los aspectos de la operación del vehículo.
- Tener en cuenta las advertencias y los requisitos de mantenimiento de este Manual del usuario.
- Obtener capacitación calificada en técnicas de conducción seguras y adecuadas.
- Obtener servicio técnico profesional como se indica en este Manual del usuario y / o cuando sea necesario por condiciones mecánicas.

### **Conducción segura.**

Realice la verificación previa al viaje cada vez que use el vehículo para asegurarse de que esté en condiciones de funcionamiento seguras.

No inspeccionar o mantener el vehículo adecuadamente aumenta la posibilidad de un accidente o daños en el equipo. Consulte la página de la lista de verificación previa al viaje.

- Este vehículo está diseñado para transportar al operador y a un pasajero.

- La falta de detección y reconocimiento de vehículos en el tráfico por parte de los automovilistas es la causa principal de accidentes automovilísticos vehiculares. Se han causado muchos accidentes por un conductor de automóvil que no vio el vehículo.

Hacerse más visible es muy eficaz para reducir la posibilidad de este tipo de accidentes. Por lo tanto:

-Use una chamarra con reflejantes.

-Tenga especial cuidado cuando se acerque y pase por intersecciones, ya que las intersecciones son los lugares más probables para que ocurran accidentes automovilísticos.

-Conduzca donde otros automovilistas puedan verlo. Evite conducir en el punto ciego de otro automovilista.

- Muchos accidentes involucran a operadores sin experiencia. De hecho, muchos operadores que han estado involucrados en accidentes ni siquiera tienen una licencia de conducir vigente.

-Asegúrese de estar calificado y de que solo presta su vehículo a otros operadores calificados.

-Conozca sus habilidades y límites.

Mantenerse dentro de sus límites puede ayudarlo a evitar un accidente.

-Le recomendamos que practique la conducción de su vehículo donde no haya tráfico hasta que se haya familiarizado completamente con el vehículo y todos sus controles.



- Muchos accidentes han sido causados por un error del operador del vehículo. Un error típico cometido por el operador es desviarse ampliamente en una curva debido a una velocidad excesiva o en las curvas (ángulo de inclinación insuficiente para la velocidad).

-Obedezca siempre el límite de velocidad y nunca viaje más rápido que el límite de velocidad legal.

-Siempre señale antes de girar o cambiar de carril. Asegúrese de que otros automovilistas puedan verlo.

- La postura del operador y el pasajero es importante para un control adecuado.

-El operador debe mantener ambas manos en el manillar y ambos pies en los reposapiés del operador durante la operación para mantener el control del vehículo.

-El pasajero siempre debe sujetar al operador, la correa del asiento o la barra de apoyo (si está equipada) con ambas manos y mantener ambos pies en los reposapiés del pasajero. Nunca lleve a un pasajero a menos que pueda colocar firmemente ambos pies en los reposapiés del pasajero.

- Nunca conduzca bajo la influencia del alcohol o las drogas.

### **Equipo de protección.**

La mayoría de las muertes por accidentes automovilísticos son el resultado de lesiones en la cabeza. El uso de un casco de seguridad es el factor más crítico en la prevención o reducción de lesiones

en la cabeza.

- Siempre use un casco certificado.

- Use un protector facial o gafas.

-El viento en los ojos sin protección puede afectar su visión y provocar que no detecte un peligro a tiempo.

- El uso de una chaqueta, zapatos resistentes, pantalones, guantes, etc., es eficaz para prevenir o reducir raspones y cortaduras.

- Nunca use ropa holgada, ya que podría engancharse en las palancas de control o las ruedas y causar lesiones o un accidente.

- Siempre use ropa protectora que cubra sus piernas, tobillos y pies. El motor y el sistema de escape pueden calentarse mucho durante o después de la operación y pueden causar quemaduras.

- El pasajero también debe observar las precauciones anteriores.

### **Evite el envenenamiento por monóxido de carbono.**

El escape del motor contiene monóxido de carbono, un gas mortal. Respirar monóxido de carbono puede causar dolores de cabeza, mareos, somnolencia, náuseas, confusión y, finalmente, la muerte.



## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

---

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro e insípido que puede estar presente incluso si no ve ni huele ningún escape del motor. Los niveles mortales de monóxido de carbono pueden acumularse rápidamente, lo que podría incapacitarlo antes de que tenga la oportunidad de escapar.

Los niveles mortales de monóxido de carbono también pueden persistir durante horas o días en áreas cerradas o mal ventiladas.

Si experimenta algún síntoma de intoxicación por monóxido de carbono, abandone el área de inmediato, tome aire fresco y busque tratamiento médico.

- No haga funcionar el motor en interiores. Incluso con ventilación de ventiladores o ventanas y puertas abiertas, el monóxido de carbono puede alcanzar rápidamente niveles peligrosos.
- No encienda el motor en lugares cerrados o con poca ventilación, como garajes o bodegas.
- No encienda el motor al aire libre si los gases de escape pueden entrar a un edificio por ventanas, puertas u otras aberturas.

### Otros puntos de conducción segura

- Asegúrese de poner señal de direccionales al girar.
- Frenar puede ser extremadamente difícil en una carretera mojada.

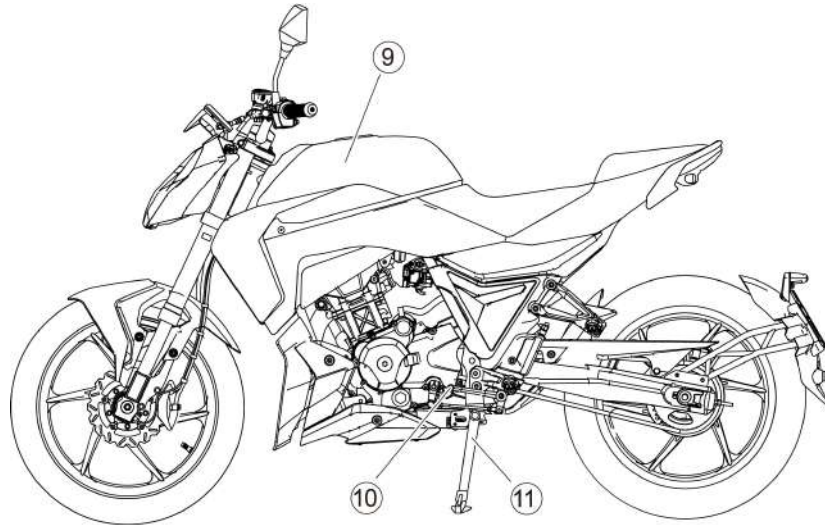
Evite frenar bruscamente, ya que puede hacer que el

vehículo se derrape. En su lugar, aplique los dos frenos lentamente cuando se detenga en una superficie mojada.

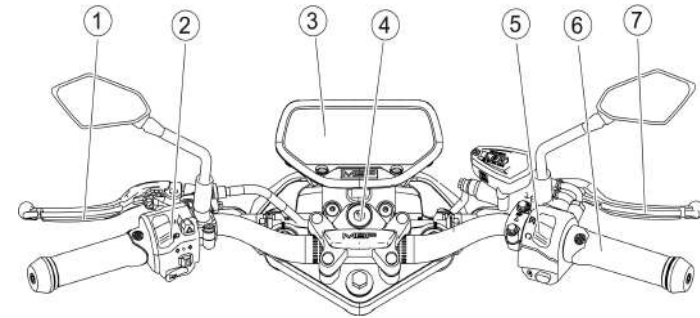
- Tenga cuidado al pasar automóviles estacionados, ya que es posible que algún conductor no lo vea y abra una puerta en su camino.
- Los cruces de ferrocarril, los rieles de los tranvías, las placas de hierro en los sitios de construcción de carreteras y las tapas de alcantarilla se vuelven extremadamente resbaladizas cuando están mojadas. Reduzca la velocidad y crúcelos con precaución. Mantenga el vehículo en posición vertical para evitar resbalones.
- Las pastillas de freno podrían mojarse al lavar el vehículo. Después de lavar el vehículo, revise los frenos antes de conducir.
- Siempre use casco, guantes, pantalones (ajustados en los puños y tobillos para evitar aleteos) y una chaqueta con reflejantes.
- No lleve equipaje excesivo en el vehículo, ya que puede afectar la estabilidad. Use un sujetador fuerte para asegurar cualquier equipaje al transportador (si está equipado). Una carga suelta puede afectar la estabilidad del vehículo y desviar su atención de la carretera.



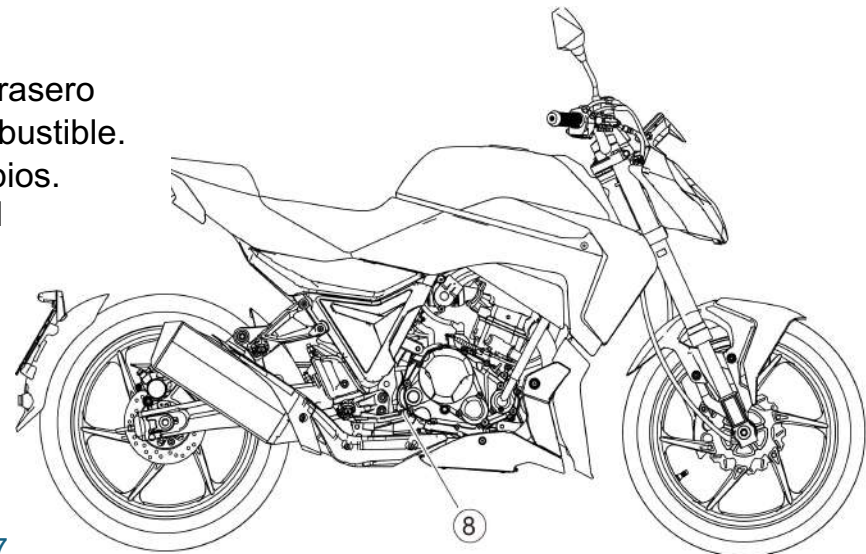
## Vista izquierda



## Controles e instrumentos



## Vista derecha



- |                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1. Palanca de Clutch.              | 8. Pedal de freno trasero |
| 2. Interruptor de mando izquierdo. | 9. Tanque de combustible. |
| 3. Panel de instrumentos           | 10. Pedal de cambios.     |
| 4. Interruptor de encendido.       | 11. Parador lateral       |
| 5. Interruptor mando derecho.      |                           |
| 6. Puño del acelerador.            |                           |
| 7. Palanca de freno delantero.     |                           |

## INFORMACION AL CONSUMIDOR

---

### Número de identificación del vehículo (VIN)

El VIN (1) está estampado en el lado derecho del tubo de dirección.

### Número de motor

El número de motor (2) está estampado en la parte inferior izquierda del cárter.

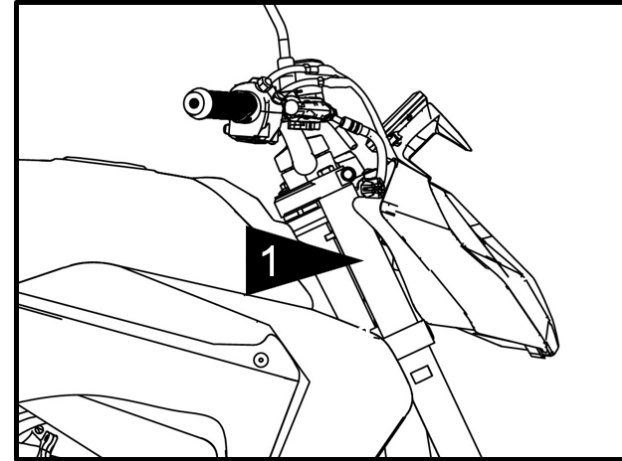
#### NOTA

El VIN y el número de motor se utilizan para registrar el vehículo, también son para ayudar a su concesionario en términos de pedido de piezas o consultar información de servicio especial.

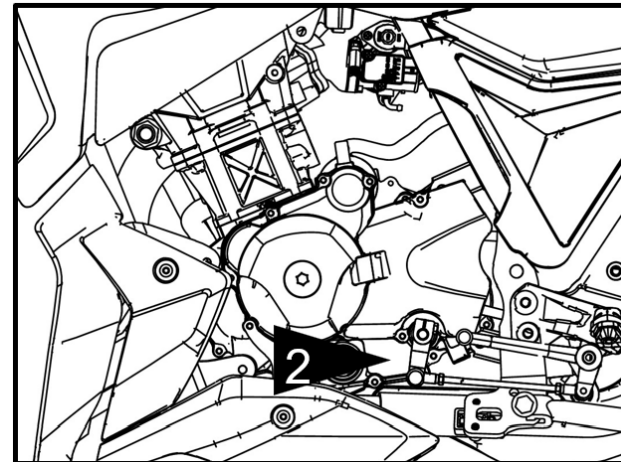
---

VIN

No de Motor.

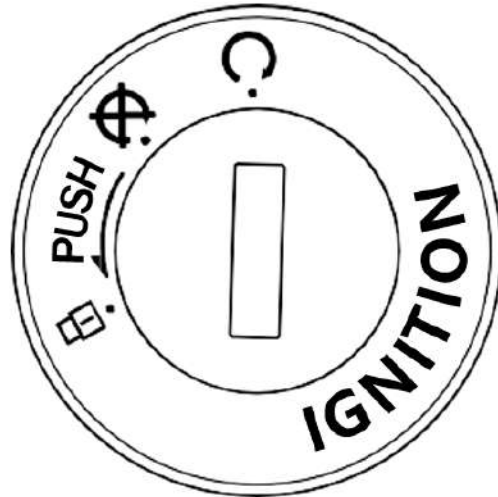


Número de identificación del vehículo (VIN).



Número de motor.

### Interruptor de encendido.



"C" Posición (ON) Los circuitos están encendidos.

"X" Posición (OFF) Los circuitos están apagados.

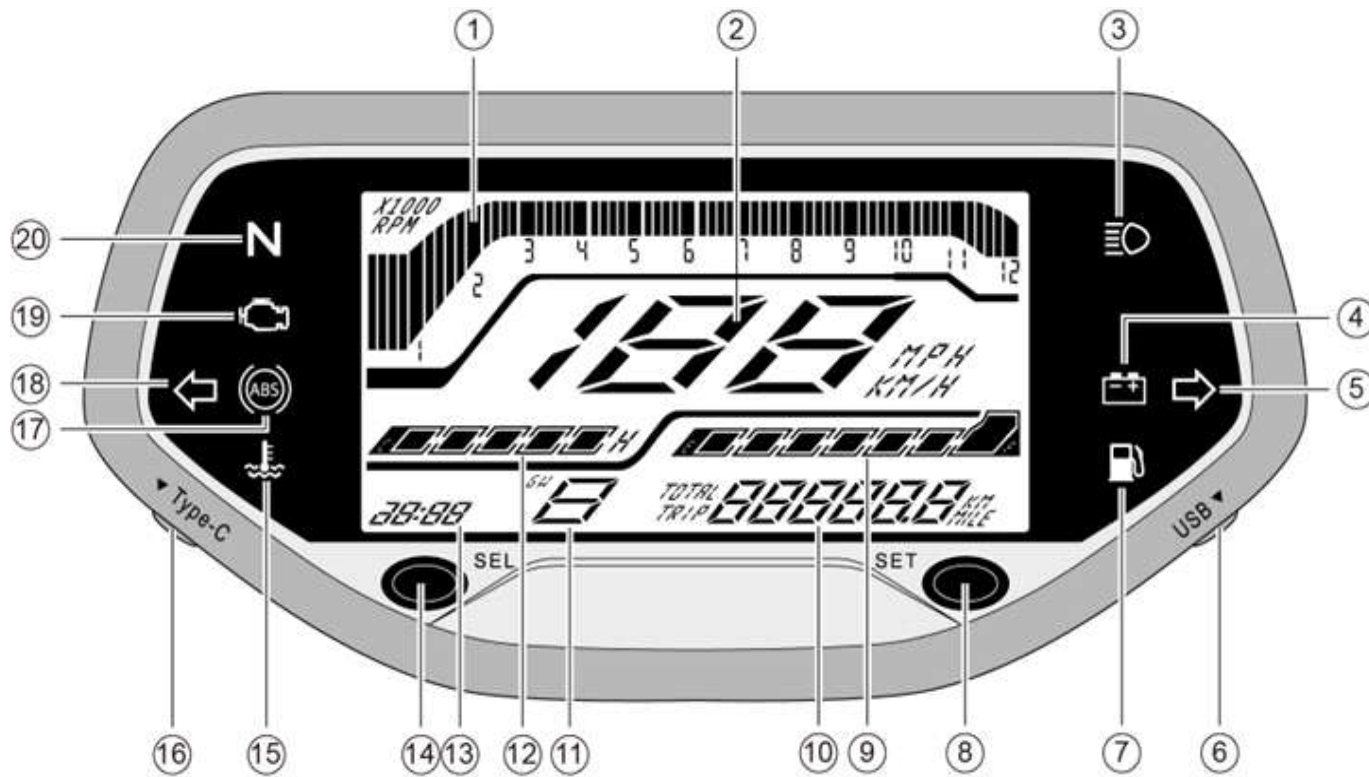
"🔒" (BLOQUEO DE DIRECCIÓN): Gire completamente el manubrio hacia la izquierda, luego presione el interruptor de encendido y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición "🔒" para bloquear la dirección. Para desbloquear, gire el interruptor de encendido en sentido contrario a las agujas del reloj y se liberará el bloqueo de la dirección.

### ATENCIÓN

- No gire la llave a la posición de bloqueo mientras conduce, ya que no es necesario y puede provocar un accidente.
- Presiona la llave con la fuerza adecuada.

# FUNCIONES DE INSTRUMENTOS Y CONTROL

## Panel de instrumentos



### 1. Tacómetro.

Muestra las revoluciones del motor.

### 2. Velocímetro.

El velocímetro muestra la velocidad de carrera, en kilómetros/horas.

### 3. Indicador de luz de faro.

Se ilumina cuando se activa la luz de faro.

### 4. Voltaje de la batería.

Cuando la energía de la batería es inferior a 11,5 V, la luz indicadora se encenderá.

### 5. Indicador de señal de direccional derecha.

Parpadea cuando se activa la señal de giro a la derecha.

### 6. Puerto USB.

### 7. Indicador de nivel de reserva de combustible.

Si la luz se enciende, recargue gasolina de inmediato

### 8. Botón SET.

El botón “SET” sirve para cambiar la información que se muestra en el tablero. Si presiona brevemente la tecla, podrá alternar entre el “Odómetro” (que muestra

el kilometraje total) y el viaje parcial (TRIP METER). Cuando esté en el modo de viaje parcial, mantener presionada la tecla durante unos “3 segundos” para borrar los kilómetros recorridos.

Si mantiene presionada la tecla durante unos “6 segundos” mientras está en el modo del odómetro, el sistema cambiará la unidad de medida entre el “sistema métrico (kilómetros)” y el “sistema inglés (millas)”.

### 9. Indicador de nivel de combustible (se recomienda utilizar gasolina de 92 octanos en México).

Muestra el nivel de combustible actual en el tanque de combustible.

### 10. ODO (odómetro) / TRIP (cuentakilómetros).

ODO (odómetro): Muestra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

### 11. Indicador de cambio velocidades.

Muestra la posición de la velocidad actual del vehículo.

### 12. Indicador de temperatura de anticongelante.



El indicador de temperatura consta de barras, cuantas más barras iluminan, más caliente se calienta el anticongelante.

### **13. Reloj.**

Muestra la hora actual.

### **14. Botón SEL.**

El botón SEL se usa para ajustar la hora del reloj. Mantenga presionada 3 segundos hasta que parpadeen las horas y ajústelas con pulsaciones cortas. Después de 3 segundos, parpadearán los minutos y podrá ajustarlos igual. Si no hace nada en 3 segundos, la hora se guarda automáticamente. Si apaga el vehículo durante el ajuste, no se guardarán los cambios.

### **15. Luz de advertencia de temperatura del anticongelante.**

Cuando la temperatura del anticongelante del motor supera los 100 °C, se enciende la luz de advertencia.

### **16. Puerto tipo “C”.**

### **17. Indicador ABS (en los casos que aplique).**

Al activar el encendido, se encenderá el testigo del ABS de forma fija, lo cual es normal. Cuando el vehículo comience a moverse y alcance aproximadamente los 5 km/h, la luz se apagará, lo que indica que el sistema ABS está funcionando correctamente. Si el indicador ABS parpadea, indica una falla en el sistema ABS.

### **18. Indicador de señal de direccional izquierda.**

Parpadea cuando se activa la señal de giro a la izquierda.

### **19. Luz de fallo del motor (en los casos que aplique).**

Si la luz se enciende mientras se conduce, el vehículo presenta un problema en el motor. Se debe acudir a un distribuidor autorizado para revisarlo.

### **21. Indicador de neutral**

Se enciende cuando la caja de velocidades está en neutral.



### Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El ABS está diseñado para ayudar a evitar que las ruedas se bloqueen cuando se aplican los frenos de manera intensa mientras el vehículo se desplaza en línea recta. El sistema regula automáticamente la fuerza de frenado de manera intermitente, mejorando la adherencia y el control al frenar, lo que permite mantener la estabilidad en la dirección. La función de frenado es igual que en un sistema de frenos convencional: la palanca de freno se utiliza para la rueda delantera y el pedal de freno para la rueda trasera.

Aunque el ABS proporciona estabilidad al frenar, es importante tener en cuenta lo siguiente:

- Para frenar de manera efectiva, se deben usar simultáneamente la palanca de freno delantera y el pedal de freno trasero, tal como se hace en un sistema de frenos convencional.
- El ABS no compensa las condiciones adversas de la carretera, errores de juicio o un uso incorrecto

de los frenos. Se debe conducir con la misma precaución que en vehículos sin ABS.

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En superficies sin pavimentar, irregulares o en pendientes, la distancia de frenado puede ser mayor que en un vehículo equivalente sin ABS. Se debe extremar la precaución en estas situaciones.
- El ABS ayuda a prevenir el bloqueo de ruedas al frenar en línea recta, pero no controla el deslizamiento que puede ocurrir al frenar en curvas. Al tomar curvas, se recomienda frenar suavemente ambos frenos o no frenar en absoluto, y reducir la velocidad antes de entrar en la curva. Al igual que en un sistema convencional, un frenado excesivo y brusco puede provocar bloqueo de ruedas y pérdida de control.
- Durante el frenado, el ABS no evita que la rueda trasera se levante.



### ADVERTENCIA

El ABS no protege al conductor de todos los riesgos y no reemplaza la conducción segura. Se debe conocer su funcionamiento (ABS) y límites. Es responsabilidad del conductor ajustar la velocidad y la forma de conducir según el clima, la carretera y el tráfico.

---

Las computadoras integradas en el ABS comparan la velocidad del vehículo con la velocidad de las ruedas. El uso de llantas no recomendadas puede afectar la velocidad de las ruedas y confundir al sistema, lo que podría aumentar la distancia de frenado.

### ADVERTENCIA

El uso de llantas no recomendadas puede provocar fallas en el ABS y aumentar la distancia de frenado, lo que podría causar un accidente. Siempre se deben utilizar las llantas estándar recomendadas para este vehículo.

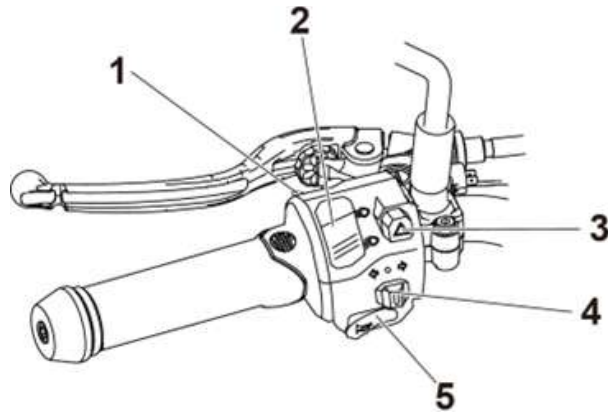
---

### ATENCIÓN

- La luz del ABS puede encenderse en situaciones extremas de manejo, como; derrape de la rueda trasera o cualquier maniobra que haga que las ruedas delantera y trasera giren a diferente velocidad. En estos casos, se debe apagar el vehículo y volver a encenderlo. La luz del ABS se apagará; pero si sigue encendida después de que el vehículo alcance unos 5 km/h o más, se debe llevar a un distribuidor autorizado para revisión.
  - Cuando el ABS está funcionando, se puede sentir un golpeteo o vibración en la palanca o el pedal de freno. Esto es normal y no se debe dejar de frenar al sentirlo.
  - El ABS no funciona a velocidades de aproximadamente 5 km/h o menos.
  - El ABS no funciona si la batería está descargada.
-

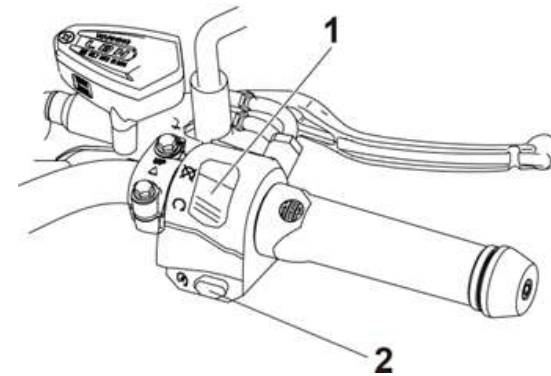
## Manubrio.

### Mando izquierdo



1. Interruptor de luces de paso.
2. Interruptor de luces bajas / altas. “/ ”
3. Interruptor de intermitentes. “”
4. Interruptor de direccionales. “/ ”
5. Interruptor de claxon. “”

### Mando derecho





1. Interruptor de paro del motor. “/ ”
2. Botón de arranque eléctrico. “”


### Luz de paso.

Al rebasar a otros vehículos, presione este botón para que las luces altas del faro parpadeen y alerten a los vehículos que van adelante.



### Interruptor de luces bajas / altas.

Gire el interruptor a la posición “” para encender las luces altas del faro; también se encenderá la luz indicadora en el tablero. Gírelo a la posición “” para encender las luces bajas.

### Interruptor de luces intermitentes.

Presione el interruptor de luces intermitentes “” y las cuatro luces direccionales parpadearán para advertir sobre una situación de emergencia. Presione nuevamente para apagar.



### Interruptor de direccionales / intermitentes.

Gire el interruptor a la posición “” para que parpadee la luz direccional izquierda; gírelo a la posición “” para que parpadee la luz direccional derecha. Las luces indicadoras del tablero se encenderán según corresponda.

### Botón de claxon.

Presione el botón para activar el claxon.

### Interruptor de paro del motor.

Cuando el interruptor está en la posición “” y la corriente está encendida, el motor funciona. Cuando el interruptor está en la posición “” y la corriente está apagada, el motor se detiene.

### Botón de arranque eléctrico.

Accione la palanca del Clutch o ponga la transmisión en neutral y presione el botón para activar el motor eléctrico y arrancar el motor.

### ADVERTENCIA

Active la direccional al cambiar de carril o girar, y recuerde apagarla al completar la maniobra.

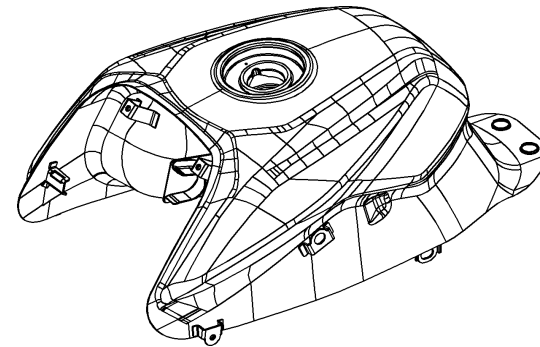
### ATENCIÓN

En condiciones normales, el interruptor de paro del motor debe estar en la posición "Operar" (⌚). Solo debe usarse en emergencias, como en caso de accidente o si ocurre una falla en el interruptor de encendido.

### Tanque de combustible.

Para abrir el tapón, levante la cubierta del ojo de la llave, inserte la llave y gírela en el sentido de las agujas del reloj.

Para cerrar el tapón, colóquelo en su lugar y presiónelo firmemente. Retire la llave cuando escuche el sonido de cierre.



#### Combustible recomendado.

Gasolina 92 octanos.

Capacidad del tanque de combustible

14 L

Use únicamente gasolina sin plomo de 95 octanos o más. El uso prolongado de gasolina de menor octanaje puede disminuir el rendimiento y acortar la vida del motor.

### ADVERTENCIA

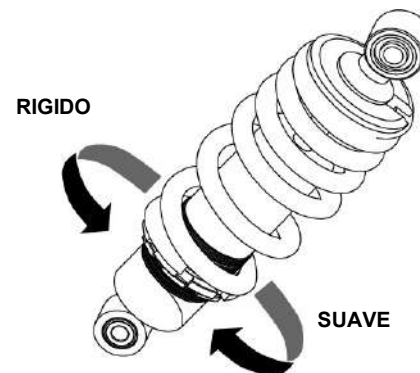
No llene el tanque en exceso y evite derramar gasolina sobre el motor caliente. Antes de cargar combustible, apague el motor y ponga la llave de encendido en la posición "OFF". Asegúrese de cerrar con llave el tapón del tanque después de llenar, para evitar la evaporación del combustible, desperdicio energía y contaminación del ambiente.

### Amortiguador trasero.

El amortiguador trasero está equipado con tuercas de ajuste de precarga de resorte. La precarga del resorte se puede ajustar para adaptarse al peso del conductor, las condiciones de carga, el estilo de conducción y las condiciones del terreno.

Para aumentar la precarga (hacer que la suspensión sea más rígida), gire la tuerca de ajuste a la izquierda con la llave especial como se muestra.

Para disminuir la precarga (suavizar la suspensión), gire la tuerca de ajuste en la dirección opuesta.



#### VALORES DE TORQUE

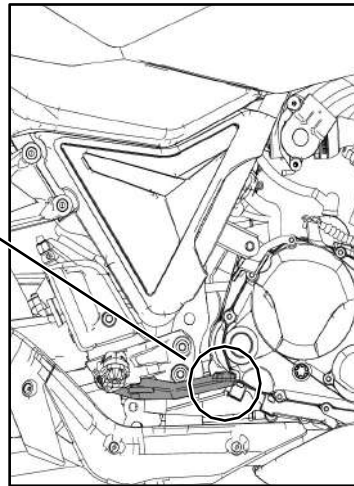
Tornillo superior de fijación: 40–50 N·m

Tornillo inferior de fijación: 40–50 N·m

## Pedal de freno.

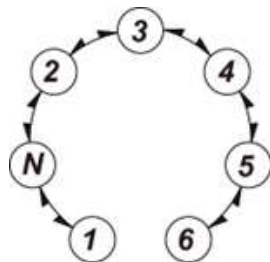
Pise el pedal del freno para frenar la rueda trasera. La luz de freno se encenderá mientras el freno trasero esté en uso.

Pedal de freno.



## Pedal de cambios.

Reduzca la velocidad del vehículo al cambiar a una marcha baja. Acelere ligeramente el motor al cambiar de marcha para hacerlo de manera más suave y evitar dañar los engranes.



## Revisiones previas a la operación.

Inspeccione su vehículo cada vez que lo use para asegurarse de que el vehículo esté en condiciones de operación seguras. Siga siempre los procedimientos y programas de inspección y mantenimiento descritos en el Manual del usuario.

### ⚠ ADVERTENCIA

No inspeccionar o mantener el vehículo correctamente aumenta la posibilidad de que se produzca un accidente o se dañe el equipo. No utilice el vehículo si encuentra algún problema. Si un problema no puede ser corregido por los procedimientos proporcionados en este manual, haga que el vehículo sea inspeccionado por un distribuidor o centro de servicio autorizado.

Antes de utilizar este vehículo, compruebe los siguientes puntos:

CONCEPTO	ACTIVIDAD
Combustible	-Revise el nivel de combustible en el depósito - Recargue si es necesario. -Revise si hay fugas en el conducto de combustible
Aceite de motor	-Revise el nivel de aceite del motor. -Si es necesario, añada el aceite recomendado hasta el nivel especificado. -Revise si hay fugas de aceite en el vehículo

# REVISIONES PREVIAS A LA OPERACIÓN

CONCEPTO	ACTIVIDAD
Freno de disco (Si está equipado)	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Revise el funcionamiento.</li> <li>-Si está blando o esponjoso, haga que el distribuidor o centro de servicio autorizado purgue sistema hidráulico.</li> <li>-Revise si hay fugas en el conducto de combustible</li> <li>-Revise el desgaste de las pastillas de freno. Sustituya si es necesario.</li> <li>-Revise el nivel de líquido en el depósito. Si es necesario, añada el líquido de frenos recomendado hasta el nivel especificado.</li> <li>-Revise si hay fugas en el sistema hidráulico.</li> </ul>
Puño del acelerador	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Asegúrese de que el funcionamiento sea suave.</li> <li>-Revise la holgura del cable.</li> <li>-Si es necesario, haga que un distribuidor o centro de servicio autorizado ajuste el juego libre del cable, y lubrique el cable y el puño del acelerador.</li> </ul>
Palanca de Clutch	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Asegúrese de que la operación sea suave.</li> <li>-Compruebe que el cable está libre de juego.</li> <li>-Si es necesario, ajuste el juego libre y lubrique el cable.</li> </ul>
Ruedas y llantas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si hay daños</li> <li>-Revise si hay daños.</li> <li>-Revise el estado de las llantas y la profundidad del dibujo.</li> <li>-Revise la presión del aire</li> </ul>

CONCEPTO	ACTIVIDAD
Palanca de freno	-Asegúrese de que la operación sea suave
Pedal de freno	-Lubrique si es necesario
Líquido de frenos	-Verifique el nivel de líquido de frenos en los depósitos de líquido de frenos
Parador lateral, Parador principal (Si está equipado)	-Lubrique si es necesario
Instrumentos, luces, indicadores e interruptores	--Revise el funcionamiento

Lea detenidamente el Manual del usuario para familiarizarse con todos los controles. Si hay un control o función que no entiende, pregunte a su distribuidor.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si no se familiariza con los controles, es posible provocar la pérdida de control, lo que podría causar un accidente o lesiones.**



## Arranque del motor.

1. Inserte la llave y gire el interruptor de encendido a la posición "O".
2. Cambie la transmisión a la posición de neutral.
3. Arranque el motor presionando el interruptor de encendido eléctrico.

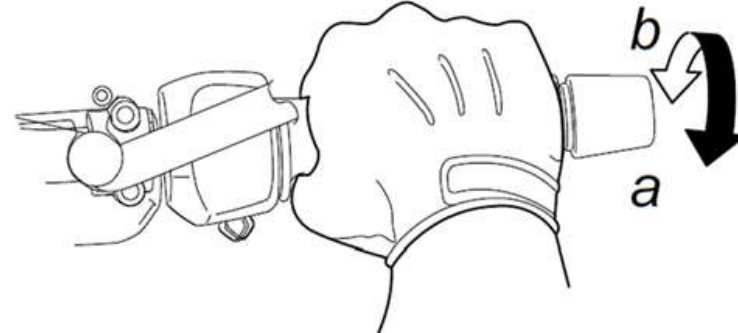
### **ADVERTENCIA**

- No ponga en marcha el motor en interiores sin una ventilación adecuada.
- No deje el vehículo encendido sin supervisión.

### **ATENCIÓN**

No haga funcionar el motor a altas velocidades cuando el vehículo esté parado, ya que esto puede causar sobrecalentamiento y daños a los componentes internos.

## Aceleración y desaceleración.



La velocidad del vehículo se regula mediante el acelerador.

Para aumentar la velocidad, gire el puño del acelerador hacia la dirección (a).

Para disminuir la velocidad, gírelo hacia la dirección (b).

## Frenado.

1. Gire completamente el acelerado en la dirección (b).
2. Aplique simultáneamente los frenos delanteros y traseros por seguridad

### **ADVERTENCIA**

Es peligroso sólo utilizar el freno delantero o el freno trasero, esto le puede provocar un derrape o una pérdida del control. Tenga cuidado y utilice los dos frenos correctamente cuando conduzca por una superficie mojada o una curva.


## Ajuste inicial del motor.

No hay un periodo más crucial en la vida de su motor que los primeros 0 a 1000 km. Durante este tiempo, siga cuidadosamente las siguientes recomendaciones

- Evite aplicar una carga excesiva al motor.
- Las piezas del motor se están ajustando y asentando en sus holguras correctas.
- Evite operar el motor a aceleración total durante periodos prolongados o en condiciones que puedan provocar sobrecalentamiento.
- No acelere el motor en exceso; mantenga las revoluciones (RPM) por debajo del 80 % de la zona roja.
- No opere el acelerador completamente abierto.
- Cambie de marcha oportunamente para mantener las revoluciones del motor dentro de un rango razonable.

Es muy recomendable conducir el vehículo con cuidado durante este periodo de ajuste y conocer su comportamiento y desempeño.

## Estacionamiento.

1. El vehículo debe ser estacionado en una superficie firme y plana.
2. Gire la llave de encendido a la posición "  " para

apagar el motor.

3. Retire la llave de del interruptor de encendido después de bloquear la dirección por razones de seguridad.

## Anticongelante.

Antes de usar el vehículo, verifique siempre el nivel del anticongelante. Reemplácelo en los intervalos indicados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

## Para verificar el nivel del anticongelante

1. Coloque el vehículo sobre una superficie plana y manténelo en posición vertical.



## El nivel del anticongelante debe revisarse con el motor frío.

- **Asegúrese de que el vehículo esté completamente derecho al revisar el nivel.**

2. Se debe verificar el nivel del anticongelante en el depósito. El nivel debe encontrarse entre las marcas LOWER (motor frío) y FULL.
3. Si el nivel del anticongelante se encuentra por debajo de la marca LOWER con el motor frío, se deberá retirar la tapa del depósito de anticongelante.

### **ADVERTENCIA**

Únicamente se debe retirar la tapa del depósito de anticongelante. No se debe intentar quitar la tapa del radiador cuando el motor esté caliente, ya que puede ser peligroso.

4. Únicamente se debe retirar la tapa del depósito de anticongelante. No se debe intentar quitar la tapa del radiador cuando el motor esté caliente, ya que puede ser peligroso.

### **ATENCIÓN**

**Es posible utilizar agua destilada o agua de llave sin calcio como sustituto temporal del anticongelante. No se debe usar agua calcárea ni salada, ya que podría dañar el motor.**

**Cuando se utiliza agua en lugar de anticongelante, es importante reemplazarla por anticongelante lo antes posible para asegurar la protección del sistema de enfriamiento contra congelamiento y corrosión.**

**Si se añade agua al anticongelante, se recomienda que un distribuidor revise la concentración del anticongelante lo antes posible para garantizar que siga siendo eficiente y proteja correctamente el motor.**

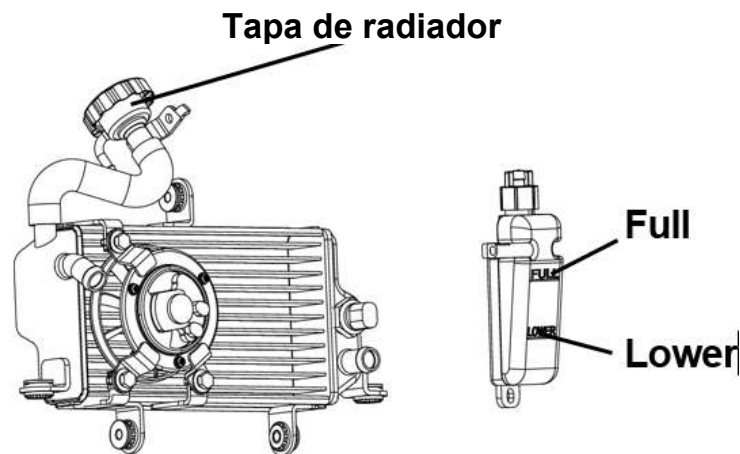
### **Cambio del anticongelante.**

1. Coloque el vehículo sobre una superficie plana y manténgalo en posición vertical.
2. Coloque un recipiente adecuado debajo del motor para recoger el anticongelante.
3. Retire la tapa del radiador.

### **ADVERTENCIA**

### **Nunca intente retirar la tapa del radiador con el motor caliente.**

4. Retire el tornillo de drenaje del anticongelante y la junta correspondiente para purgar el sistema de enfriamiento.
5. Después de vaciar completamente el anticongelante, enjuague a fondo el sistema con agua limpia.
6. Instale el tornillo de drenaje del anticongelante con su nueva junta y apriételo al par de apriete especificado.
7. Verifique la cantidad de anticongelante en el depósito y en el radiador según las especificaciones.
8. Coloque la tapa del depósito de anticongelante.
9. Coloque la tapa del radiador.



### Tipo.

Mezcla 50% agua destilada y 50% anticongelante a base de glicol (etilenglicol).

### Capacidad:

Radiador (incluyendo todo el circuito): 0.8 L ± 0.1 L  
Depósito del anticongelante (hasta el nivel correcto): 0.08 L

### Mantenimiento y ajustes periódicos.

La inspección periódica, el ajuste y la lubricación mantendrán su vehículo en las condiciones más seguras y eficientes posibles. La seguridad es una obligación del propietario/operador del vehículo. Los puntos más importantes de la inspección, ajuste y

lubricación del vehículo se explican en las siguientes páginas. Los intervalos indicados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación deben considerarse simplemente como una guía general en condiciones normales de conducción. Sin embargo, dependiendo del clima, el terreno, la ubicación geográfica y el uso individual, puede ser necesario acortar los intervalos de mantenimiento.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Si no se realiza el mantenimiento del vehículo de forma correcta, puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte durante el servicio o al usar el vehículo. Acuda con un distribuidor o centro de servicio autorizado más cercano a que realice el servicio de mantenimiento.**

### 💡 ATENCIÓN

- La revisión anual debe realizarse todos los años, a menos que se prefiera el mantenimiento basado en kilómetros.
- El vehículo puede incluir distintos accesorios según el mercado, y algunas piezas podrían no aparecer en la tabla de mantenimiento.

# MANTENIMIENTO Y AJUSTE PERIÓDICOS

ACTIVIDAD	500 km 1 mes	6,000 km 6 meses	12,000 km 12 meses	18,000 km 18 meses	24,000 km 24 meses	30,000 km 30 meses
Cambio de aceite de motor 10W 40 Liqui Moly						
Reemplazo filtro de aceite (modelos que aplique)						
Limpieza del cedazo de aceite						
Limpieza y calibración de bujía						
Cambio de bujía						
Inspección de filtro de gasolina						
Reemplazo del filtro de gasolina						
Limpieza del filtro de aire						
Lavado, tensión y lubricación de cadena						
Apriete de tornillería de seguridad y partes móviles						
Ajuste de juego libre palancas y pedales						
Ajuste de RPM						
Inspección de desgaste natural: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Balatas/zapatas delanteras</li> <li>▪ Balatas/zapatas traseras</li> <li>▪ Neumáticos</li> <li>▪ Chicotes y mangueras</li> <li>▪ Régimen de carga de la batería</li> <li>▪ Funcionamiento de luces, mandos y cerraduras</li> </ul>						
Lavado de la motocicleta						
Inspección de no fugas y de niveles óptimos						
Prueba de encendido y de comportamiento en marcha mínima						

TM-VI-MORBIELLI

## Importante:

Para mantener el buen funcionamiento y prolongar la vida útil del motor de tu motocicleta, debes verificar el nivel de aceite según el tipo de uso: **Uso diario o frecuente:** revisa el nivel de aceite cada dos días o cada 500 km recorridos. **Uso ocasional o solo fines de semana:** Revisa el nivel antes de cada salida o una vez por semana.



## MANTENIMIENTO Y AJUSTE PERIÓDICOS

### Inspección del sistema de control de emisiones evaporativas (EVAP. En los casos que aplique).

- Retire la tapa del chasis.
- Levante y asegure el tanque de combustible con su soporte.

#### Mangueras.

Inspeccione que las mangueras del sistema EVAP no presenten desgaste, grietas o daños.

Verifique que todas las conexiones estén firmes y sin fugas.

#### Canister de evaporación.

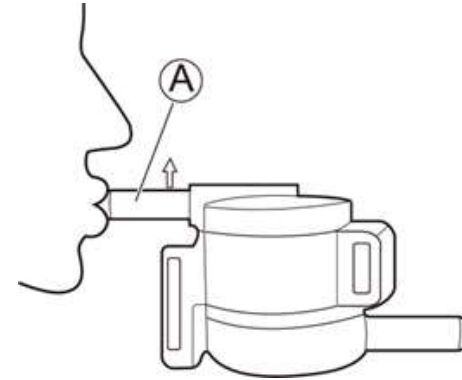
Revise el canister (recipiente de carbón activado) y confirme que no tenga daños ni obstrucciones.

#### Válvula de corte de combustible.

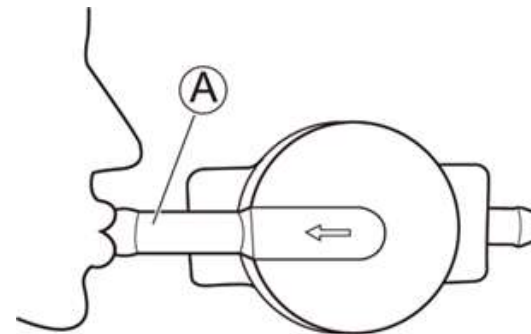
Verifique que el cuerpo de la válvula de corte de combustible no presente daños.

Compruebe su funcionamiento siguiendo el procedimiento siguiente:

- Retire la válvula de corte de combustible.
- Al soplar aire en la válvula con el lado “A” orientado hacia arriba, el aire debe pasar libremente hacia el lado del canister.



- Si sopla aire con el lado “A” hacia arriba, el aire debe pasar hacia el canister.
- Si sopla aire con el lado “A” de costado, el aire no debe pasar.
- Si la válvula no funciona correctamente, debe ser reemplazada.



### **! ADVERTENCIA**

**La gasolina y sus vapores son peligrosos. Al revisar la válvula de corte de combustible, queda un poco de gasolina adentro.**

**No trague ni inhale el combustible al soplarla.**

### **Bujía.**

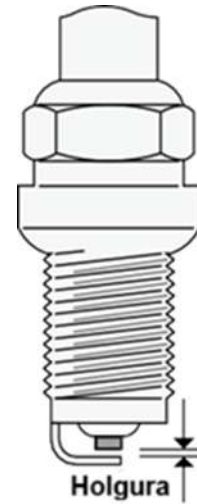
La bujía es un componente crucial del motor que debe ser inspeccionado periódicamente, preferiblemente por un distribuidor. El calor y los depósitos pueden erosionar la bujía con el tiempo, lo que hace que la inspección periódica sea esencial para mantener el rendimiento del motor.

El aislante de porcelana alrededor del electrodo central debe tener un color tostado de medio a claro en condiciones normales de conducción. Un color significativamente diferente puede indicar problemas con el motor. No intente diagnosticar estos problemas usted mismo. Haga que un concesionario inspeccione el vehículo si nota alguna discrepancia de color.

Reemplace la bujía si muestra signos de desgaste en los electrodos o depósitos excesivos de carbón.

Antes de instalar la bujía, use un medidor de espesor

para medir la holgura de la bujía. Si la holgura no está dentro del rango especificado, ajústela para cumplir con las especificaciones del fabricante antes de la instalación.



Tipo:  
CPR8EA

Holgura:  
0.5-0.7mm

Limpie a fondo la superficie de la junta de la bujía y su superficie de contacto para garantizar un sellado adecuado. Elimine cualquier suciedad o residuo de las roscas de las bujías antes de la instalación.

### **Aceite de motor.**

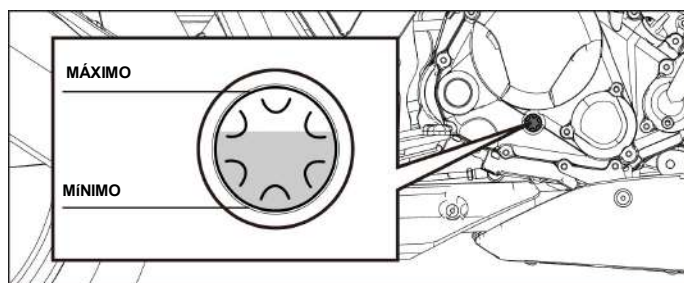
Es importante verificar el nivel de aceite del motor antes de cada uso y respetar los intervalos de cambio de aceite indicados en la tabla de mantenimiento periódico.

Dar mantenimiento regular al aceite del motor garantiza un mejor desempeño y una mayor vida útil del motor.

### Revisión del nivel de aceite de motor.

Verifique el nivel de aceite antes de arrancar el motor.

1. Coloque la motocicleta en el caballete lateral.
2. Tire del manillar y deje que la bicicleta se mantenga vertical al suelo plano.
3. Compruebe si el nivel de aceite está entre el nivel máximo y mínimo. De lo contrario, llene el aceite de motor calificado hasta la cantidad adecuada.



**El aceite del motor debe estar entre las marcas de nivel mínimo y máximo.**

### Cambio de aceite del motor.

1. Arranque el motor, caliéntelo durante varios minutos y apáguelo.
2. Coloque una bandeja debajo del motor para recoger el aceite usado.
3. Retire el tapón de llenado de aceite y el tornillo de drenado del motor para vaciar el aceite del cárter.
4. Instale la arandela y el tornillo de drenado de aceite del motor, y apriete el tornillo al torque especificado.
5. Llene el motor con la cantidad de aceite indicada y vuelva a instalar la varilla medidora, asegurándose de que quede firmemente colocada.

#### Tipo

10W 40 de Liqui Moly

#### Capacidad

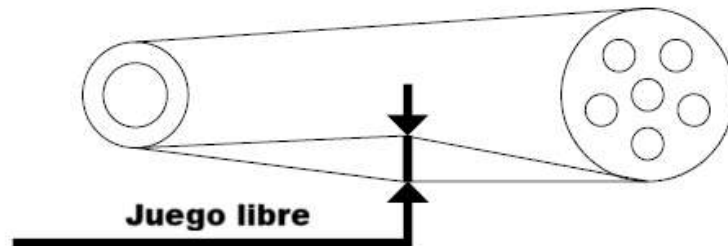
Cantidad total: 1.1L±0.1L Cambio  
periódico de aceite: 0.9L±0.1L

Con reemplazo del filtro de aceite: 1.0L±0.1L

#### Importante:

Para mantener el buen funcionamiento y prolongar la vida útil del motor de tu motocicleta, debes verificar el nivel de aceite según el tipo de uso: **Uso diario o frecuente:** revisa el nivel de aceite cada dos días o cada 500 km recorridos. **Uso ocasional o solo fines de semana:** Revisa el nivel antes de cada salida o una vez por semana.

## Ajuste de cadena.



Ajuste la tensión de la cadena de transmisión cada 1000 km, hasta obtener un juego libre de 15~20 mm. Realice ajustes periódicos de la cadena según las condiciones de manejo.

## Ajuste del ralentí.

1. Mantenga la motocicleta sobre una superficie plana.
2. Encienda el motor y déjelo calentar durante unos minutos.
3. Coloque el tacómetro digital en el cable de la bujía.
4. Ajuste el tornillo de ralentí hasta que las revoluciones del motor se mantengan estables.

**Velocidad de ralentí: 1.600±100r/min**

## Ajuste de válvulas.

La holgura de las válvulas cambia con el uso, lo que provoca una mezcla inadecuada de aire y

combustible y/o ruidos en el motor. Para evitar que esto ocurra, la holgura de las válvulas debe ser ajustada por un distribuidor o centro de servicio autorizado en los intervalos especificados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

### Válvula holgura (motor frío)

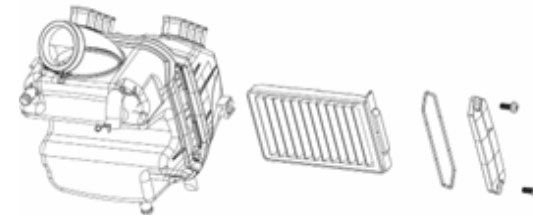
**IN: 0.15-0.20mm EX: 0.20-0.25mm**

## Filtro de aire.

El elemento del filtro de aire debe ser reemplazado y debe ser limpiado cada 3,000 km y lubricado.

Cambio del elemento filtro de aire.

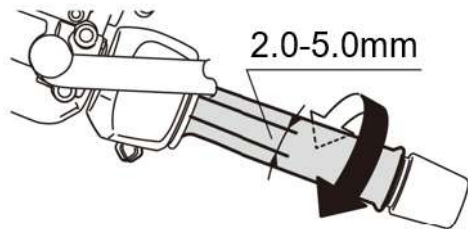
1. Coloque el vehículo en el parador principal.
2. Retire la tapa de la caja del filtro de aire quitando los tornillos.
3. Extraiga el elemento del filtro de aire.
4. Inserte un nuevo elemento del filtro de aire en la caja del filtro de aire.
5. Instale la tapa de la caja del filtro de aire y coloque los tornillos.



## MANTENIMIENTO Y AJUSTE PERIÓDICOS

### Revisión del juego libre de cable del acelerador.

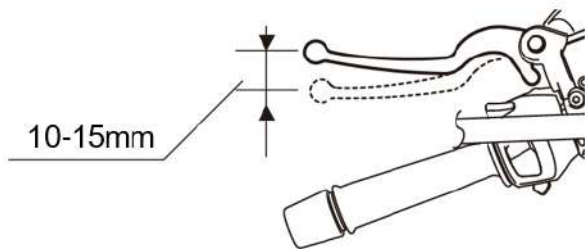
El juego libre del cable del acelerador debe medir de 2.0 a 6.0 mm en el puño del acelerador. Revise periódicamente el juego libre del cable del acelerador y, si es necesario, haga que un distribuidor o centro de servicio autorizado lo ajuste.



### Revisión del juego libre de palanca del Clutch.

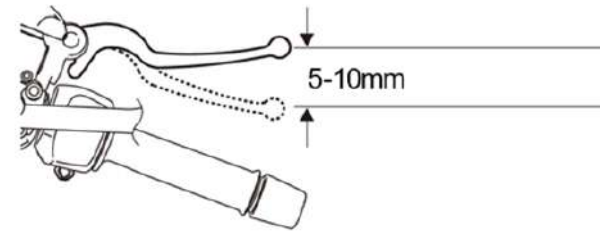
El juego libre del Clutch se mide desde la posición de reposo de la palanca. Si es necesario ajustarlo, siga estos pasos:

1. Afloje la tuerca de seguridad.
2. Gire el tornillo y la tuerca de ajuste hacia adentro o hacia afuera hasta alcanzar el juego libre requerido.
3. Apriete la tuerca de seguridad para fijar el ajuste.

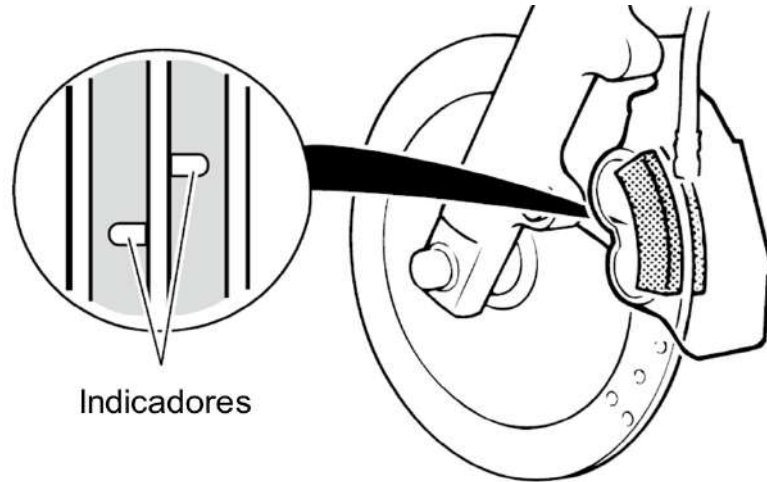


### Revisión del juego libre de palanca del freno delantero y del pedal del freno trasero.

Para el juego libre de la palanca del freno y del pedal del freno, consulte los parámetros indicados a continuación. Revise periódicamente el juego libre de la palanca y pedal del freno y, si es necesario, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que revise el sistema de frenos.



### Revisión de las balatas de freno.



Las balatas de freno delanteras deben inspeccionarse para detectar desgaste en los intervalos especificados en la tabla de mantenimiento periódico. Cada balata de freno cuenta con ranuras indicadoras de desgaste, que permiten revisar su estado sin desmontar el freno. Para inspeccionarlas, observa las ranuras de las balatas. Si la mayor parte de las ranuras ha desaparecido, acuda con un distribuidor autorizado para que reemplace las balatas de freno por unas nuevas.

### Líquido de frenos

El vehículo utiliza frenos de disco. El ajuste se realiza antes de la entrega. Contacte a su distribuidor autorizado si presenta algún problema.

Líquido de frenos recomendado  
DOT 4

### ATENCIÓN

**Cambie el líquido de frenos cada dos años, reemplace la manguera de freno cada cuatro años.**

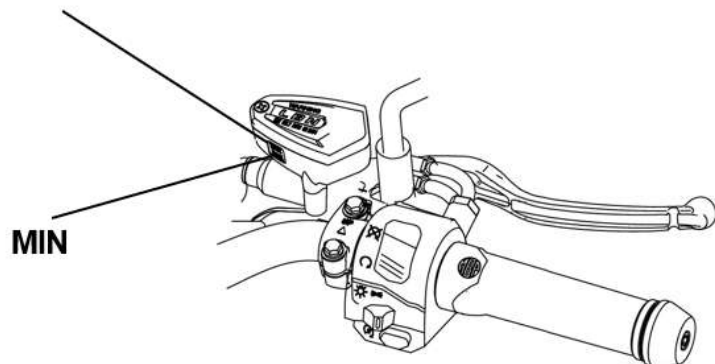
### ADVERTENCIA

**En caso de ingerir líquido de frenos por accidente o de que entre en contacto con los ojos o la piel, lave la zona con abundante agua. Si la situación es grave, consulte a un médico de inmediato.**

## MANTENIMIENTO Y AJUSTE PERIÓDICOS

No olvide revisar el nivel de líquido de frenos en el depósito. Agregue líquido de frenos adecuado si es necesario.

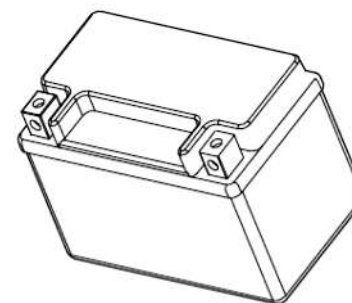
MAX



MIN

### Batería.

Este modelo está equipado con una batería que no requiere mantenimiento. No es necesario revisar el electrolito ni añadir agua destilada. Sin embargo, las conexiones de los cables de la batería deben revisarse y, si es necesario, apretarse.



**YTX7C (12V7Ah)**  
Batería MF (sin mantenimiento)



**ATENCIÓN**


**Nunca intente quitar los sellos de la celda de la batería, ya que esto dañaría permanentemente la batería.**

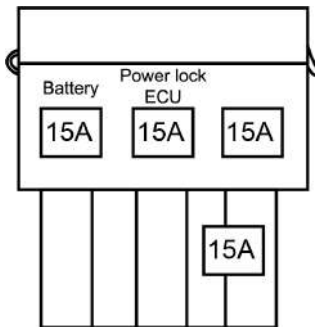
### Carga de la batería.

Lleve la batería con un distribuidor autorizado para que la recargue lo antes posible si nota que se ha descargado. Tome en cuenta que la batería puede descargarse con mayor rapidez si el vehículo cuenta con accesorios eléctricos opcionales instalados.

### Sustitución de fusibles y luces.

Si un fusible o foco de un circuito está dañado, sustitúyelo de la siguiente manera:

1. Coloca el interruptor de encendido en la posición "OFF"  y desconecta el circuito eléctrico correspondiente.
2. Retira el fusible o foco dañado e instala uno nuevo con las mismas especificaciones.



### ADVERTENCIA

**No use un fusibles ni focos con una capacidad de amperaje mayor a la recomendada, ya que podría causar daños graves al sistema eléctrico y posibles riesgos de incendio u otros problemas.**

Claxon	12V 36W
Faro	12V 29W/17.5W LEDs
Direccionales	12V 0.7W LEDs
Luz de cuartos	12V 4.3W LEDs
Luz calavera trasera	12V 0.5W LEDs
Luz de freno	12V 2.5W LEDs

### Llantas.

La presión de aire y la profundidad del dibujo del piso de las llantas deben revisarse periódicamente. Para garantizar la máxima seguridad y una mayor vida útil, la presión del aire de las llantas requiere un control rutinario más frecuente.

### Presión de llantas.

La presión baja en las llantas provoca un desgaste prematuro y puede afectar la estabilidad del vehículo, haciendo más difícil maniobrar o dar vuelta.

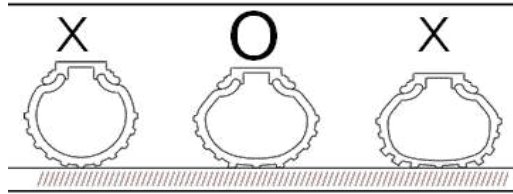
Por el contrario, una presión demasiado alta reduce el área de contacto con el suelo, lo que puede causar falta de agarre o derrapes.

Para un manejo seguro, mantén la presión dentro del rango recomendado por el fabricante.

Verifique y ajuste la presión cuando las llantas estén frías, para obtener una lectura precisa.

# ALMACENAMIENTO DE MOTOCICLETA

INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS		
PRESIÓN DE LLANTAS EN FRÍO		
CONDUCTOR Y PASAJERO	[DELANTERA]	225 kpa (2,25 kgf / cm <sup>2</sup> ) =32 psi
	[TRASERA]	280 kpa (2,80 kgf / cm <sup>2</sup> ) =40.6 psi
SOLO CONDUCTOR	[DELANTERA]	225 kpa (2,25 kgf / cm <sup>2</sup> ) =32 psi
	[TRASERA]	250 kpa (2,50 kgf / cm <sup>2</sup> ) =36 psi



## Almacenamiento.

### A corto plazo.

Guarde siempre su vehículo en un lugar fresco y seco y, si es necesario, protéjalo del polvo con una funda.

### A largo plazo.

Antes de almacenar su vehículo durante varios meses:

1. Cambie el aceite del motor.
2. Lubrique la cadena de tracción.
3. Drene el combustible del tanque. Agregue un agente anticorrosivo al tanque y vuelva a colocar la tapa.
4. Desmonte la bujía y añada unas gotas de aceite de motor limpio (15~20cm<sup>3</sup>) al cilindro. Accione la palanca de arranque varias veces para distribuir el

aceite en el cilindro, y vuelva a instalar la bujía.

5. Retire la batería. Guarde la batería en un lugar adecuado que evite la congelación y la luz solar directa. Cargue la batería o examine el nivel de electrolito (si está equipada con una batería de plomo-ácido).

6. Limpie y seque el vehículo. Encere la superficie de la pintura.

7. Infle las llantas a la presión requerida. Coloque el vehículo sobre un bloque para que las dos ruedas se despeguen del suelo.

8. Cubra el vehículo (sin plástico, ni material de relleno) y manténgalo en un lugar de temperatura constante y baja humedad. No mantenga su vehículo bajo la luz solar directa.

### Uso del vehículo después del almacenamiento:

1. Retire la cubierta y limpie el vehículo. Cambie el aceite del motor si mantiene el vehículo durante más de cuatro meses almacenado.
2. Examine el nivel del electrolito (si aplica) y la carga de la batería si es necesario. Reconecte la batería.
3. Limpie de algún agente anticorrosivo el depósito de combustible y añada gasolina nueva.

Estos pasos ayudarán a que su vehículo se mantenga en buen estado durante el almacenamiento y esté listo para usarse cuando sea necesario.



## Dimensiones

Largo..... 2075 mm  
 Ancho..... 780 mm  
 Alto..... 1096 mm  
 Distancia entre ejes.....1420 mm

## Peso

Peso en seco..... 138kg  
 Capacidad de carga..... 150kg

## Motor

Tipo..... 1 cil., 4T, 4 válvulas,refrigerado anticongelante.  
 Modelo..... HJ169ML  
 Diámetro × carrera..... Ø69.0×63.4 mm  
 Desplazamiento.....200 cc  
 Potencia máxima..... 16.5KW/9500r/min  
 Par máximo.....17.5 N.m /7500 r/min  
 Sistema de encendido tipo.....T.C.I.  
 Relación de compresión.....12.5:1

## Llantas

Llanta delantera..... 100/00-17  
 Llanta trasera..... 130/70-17

## Combustible

Tanque de combustible (incluye reserva)..... 14L  
 Tipo de combustible..... Gasolina de 92 octanos

## Frenos

Freno delantero.....Disco  
 Freno trasero.....Disco



⚠ Los detalles descritos o ilustrados en este folleto pueden diferir de las especificaciones reales del vehículo, los accesorios instalados o los requisitos del mercado nacional. No se pueden hacer reclamaciones basadas en estas diferencias.

Las dimensiones, pesos, consumo de combustible y datos de rendimiento se proporcionan dentro de tolerancias estándar.

El fabricante se reserva el derecho de modificar diseños, equipamiento y accesorios sin previo aviso. Pueden existir errores u omisiones.

